

**AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF GRAND PRAIRIE, TEXAS, CALLING A GENERAL ELECTION TO ELECT CITY COUNCIL MEMBER DISTRICT FIVE, CITY COUNCIL MEMBER DISTRICT SIX AND CITY COUNCIL PLACE EIGHT AT LARGE**

**WHEREAS**, the City of Grand Prairie, Texas, is a home-rule city having its own Charter under the laws and Constitution of the State of Texas; and

**WHEREAS**, the Uniform Election Date for the City of Grand Prairie's General Election has been set as May 4, 2024; and

**WHEREAS**, the City Council of the City of Grand Prairie hereby finds it is in the best interests of the City to order such elections for May 4, 2024, and to contract with Dallas County, Texas, Tarrant County, Texas, and Ellis County, Texas, for conducting such elections.

**NOW, THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF GRAND PRAIRIE, TEXAS, THAT:**

**SECTION 1.** A General Election shall be held in the City of Grand Prairie, Texas, on May 4, 2024, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m. at which the following offices will be on the ballot:

**Council Member, District 5  
Council Member, District 6  
Council Member, Place 8 At Large**

**SECTION 2.** The election shall be conducted by Dallas County Elections Department, Tarrant County Elections Department and Ellis County Elections Department, in precincts of the respective counties pursuant to contracts between each election department and the City of Grand Prairie.

**SECTION 3.** Early voting by personal appearance shall be conducted by the Dallas County Elections Department, the Tarrant County Elections Department and the Ellis County Elections Department in accordance with provisions of the respective agreements.

Main Early Voting Locations

Dallas County Elections (Dallas County voters only)  
Elections Training/Warehouse  
1460 Round Table Drive  
Dallas, Texas 75247

Tarrant County Election Center (Tarrant County voters only)  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Ellis County Woman's Building (Ellis County voters only)  
407 W. Jefferson Street (Davis Hall)  
Waxahachie, Texas, 75165

In Grand Prairie early voting by personal appearance for Dallas County and Tarrant County voters will be conducted at the following locations:

Dallas County Voters

Betty Warmack Library	760 Bardin Road (Empower Room)	Grand Prairie, TX 75052
The Summit	2975 Esplanade Drive (Aerobic Room)	Grand Prairie, TX 75052
Crosswinds High School	1100 N. Carrier Parkway (Room 104)	Grand Prairie, TX 75050
Our Redeemer Lutheran Church	4729 S. Carrier Pkwy (Fellowship Hall)	Grand Prairie, TX 75052

Tarrant County Voters

Asia Times Square	2625 W. Pioneer Pkwy (Main Front Entrance)	Grand Prairie, TX 75051
Anna May Daulton Elementary	2607 North Grand Peninsula Dr. (Library)	Grand Prairie, TX 75054

DALLAS COUNTY EARLY VOTING DATES AND TIMES

April 22 – April 26, 2024	Monday - Friday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April 27, 2024	Saturday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
April 28, 2024	Sunday	12:00 p.m. – 6:00 p.m.
April 29 – 30, 2024	Monday - Tuesday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

TARRANT COUNTY EARLY VOTING DATES AND TIMES

April 22 – April 26, 2024	Monday - Friday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April 27, 2024	Saturday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
April 28, 2024	Sunday	10:00 a.m. – 4:00 p.m.
April 29 – 30, 2024	Monday - Tuesday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

ELLIS COUNTY EARLY VOTING DATES AND TIMES

April 22 – April 26, 2024	Monday - Friday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April 27, 2024	Saturday	8:00 a.m. – 4:00 p.m.
April 29 – April 30, 2024	Monday - Tuesday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Branch Early Voting Polling places, dates and times will be determined and provided by Dallas County Elections, Tarrant County Elections and Ellis County Elections and published in the forthcoming election notice.

**SECTION 4.** Application for early voting mail ballots by voters qualified to vote by mail shall be made to the Early Voting Clerk as follows:

- Dallas County voters may make application for mail ballots directly to Dallas County Elections, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas, 75247; PH: 469-627-8683; [evapplications@dallascounty.org](mailto:evapplications@dallascounty.org); <https://www.dallascountyvotes.org/>
- Tarrant County voters may make application for mail ballots directly to Tarrant County Elections, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas, 76111; PH: 817-831-8683; [votebymail@tarrantcountytx.gov](mailto:votebymail@tarrantcountytx.gov); <https://www.tarrantcountytx.gov/en/elections.html>

- Ellis County voters may make application for mail ballots directly to the Ellis County Elections, 204 E. Jefferson Street, Waxahachie, Texas, 75165; PH: 972-825-5195; elections@co.ellis.tx.us; https://www.co.ellis.tx.us/312/Elections

Applications for ballots by mail (ABBM) and federal post card applications (FPCA) must be received no later than the close of business on April 23, 2024.

**SECTION 5.** A voting system or systems meeting the standards and requirements of the Texas Election Code, as amended, is hereby adopted and approved for early voting by personal appearance and by mail and for election day voting.

**SECTION 6.** The deadline for candidates to file applications for a place on the ballot in the General Election shall be February 16, 2024, at 5:00 p.m.

**SECTION 7.** The manner of holding said election shall be governed by State Statutes of the State of Texas and the Charter and ordinances of the City of Grand Prairie.

**SECTION 8.** The notice of the election shall be given in accordance with the provisions of the Texas Election Code, as amended.

**SECTION 9.** This ordinance shall be in force and in effect from and after its final passage.

**PASSED AND APPROVED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF GRAND PRAIRIE, TEXAS, ON THIS THE 6<sup>TH</sup> DAY OF FEBRUARY 2024.**

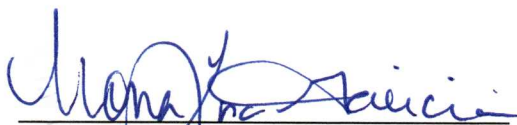

**APPROVED:**



**Ron Jensen, Mayor**

**ATTEST:**

**APPROVED AS TO FORM:**

  
**City Secretary**  
**City Attorney**

**UNA ORDENANZA DEL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE GRAND PRAIRIE, TEXAS, QUE CONVOCA A ELECCIONES GENERALES PARA ELEGIR AL MIEMBRO DEL CONSEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO 5, AL MIEMBRO DEL CONSEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO 6 Y AL MIEMBRO DEL CONSEJO MUNICIPAL, PUESTO 8, EN GENERAL.**

**CONSIDERANDO** que la Ciudad de Grand Prairie, Texas es una ciudad de gobierno autónomo, con sus propios estatutos en virtud de las leyes y la Constitución del Estado de Texas; y

**CONSIDERANDO** que se ha establecido que la fecha uniforme de elecciones para la Elección General de la Ciudad de Grand Prairie será el 4 de mayo de 2024; y

**CONSIDERANDO** que el Consejo Municipal de la Ciudad de Grand Prairie por medio de la presente encuentra que resulta más beneficioso para la Ciudad ordenar que dichas elecciones se realicen el 4 de mayo de 2024 y contratar a los condados de Dallas (Texas), Tarrant (Texas) y Ellis (Texas) para llevarlas a cabo.

**POR LO TANTO, EL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE GRAND PRAIRIE, TEXAS, ORDENA LO SIGUIENTE:**

**SECCIÓN 1.** Se realizará una Elección General en la Ciudad de Grand Prairie (Texas) el 4 de mayo de 2024, de 7:00 a. m. a 7:00 p. m., en la cual los siguientes funcionarios estarán en la boleta electoral:

**Miembro del Consejo, Distrito 5  
Miembro del Consejo, Distrito 6  
Miembro del Consejo, Puesto 8, en general**

**SECCIÓN 2.** La elección será dirigida por los departamentos de elecciones de los condados de Dallas, Tarrant y Ellis, en circunscripciones de los respectivos condados, en virtud de los contratos entre cada sección electoral y la Ciudad de Grand Prairie.

**SECCIÓN 3.** La votación anticipada presencial será llevada a cabo por el Departamento de Elecciones del Condado de Dallas, el Departamento de Elecciones del Condado de Tarrant y el Departamento de Elecciones del Condado de Ellis de conformidad con las disposiciones de los acuerdos respectivos.

Lugares principales de votación anticipada

Elecciones del Condado de Dallas (votantes del condado de Dallas únicamente)  
Capacitación/depósito para las elecciones  
1460 Round Table Drive  
Dallas, Texas 75247

Tarrant County Election Center (votantes del condado de Tarrant únicamente)  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Ellis County Woman's Building (votantes del condado de Ellis únicamente)  
407 W. Jefferson Street (vestíbulo Davis)  
Waxahachie, Texas, 75165

En Grand Prairie, la votación anticipada en persona para los votantes del condado de Dallas y del condado de Tarrant se llevará a cabo en los siguientes lugares:

Votantes del condado de Dallas

Biblioteca Betty Warmack	760 Bardin Road (sala Empower)	Grand Prairie, TX 75052
The Summit	2975 Esplanade Drive (sala Aerobic)	Grand Prairie, TX 75052
Crosswinds High School	1100 N. Carrier Parkway (sala 104)	Grand Prairie, TX 75050
Iglesia luterana Our Redeemer	4729 S. Carrier Pkwy (vestíbulo Fellowship)	Grand Prairie, TX 75052

Votantes del condado de Tarrant

Asia Times Square	2625 W. Pioneer Pkwy (entrada principal del frente)	Grand Prairie, TX 75051
Escuela primaria Anna May Daulton	2607 North Grand Peninsula Dr. (biblioteca)	Grand Prairie, TX 75054

FECHAS Y HORARIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA DEL CONDADO DE DALLAS

Del 22 al 26 de abril de 2024	De lunes a viernes	De 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
27 de abril de 2024	Sábado	De 7:00 a. m. a 7:00 p. m.
28 de abril de 2024	Domingo	De 12:00 p. m. a 6:00 p. m.
Del 29 al 30 de abril de 2024	Lunes y martes	De 7:00 a. m. a 7:00 p. m.

FECHAS Y HORARIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA DEL CONDADO DE TARRANT

Del 22 al 26 de abril de 2024	De lunes a viernes	De 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
27 de abril de 2024	Sábado	De 7:00 a. m. a 7:00 p. m.
28 de abril de 2024	Domingo	De 10:00 a. m. a 4:00 p. m.
Del 29 al 30 de abril de 2024	Lunes y martes	De 7:00 a. m. a 7:00 p. m.

FECHAS Y HORARIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA DEL CONDADO DE ELLIS

Del 22 al 26 de abril de 2024	De lunes a viernes	De 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
27 de abril de 2024	Sábado	De 8:00 a. m. a 4:00 p. m.
Del 29 al 30 de abril de 2024	Lunes y martes	De 7:00 a. m. a 7:00 p. m.

Los lugares auxiliares, fechas y horarios de las votaciones anticipadas serán determinados y proporcionados por los departamentos de Elecciones de los condados de Dallas, Tarrant y Ellis y se publicarán en el próximo aviso electoral.

**SECCIÓN 4.** La solicitud para las boletas electorales para votación anticipada por correo postal por parte de votantes que reúnan los requisitos para votar por correo postal debe presentarse al oficial electoral de votación anticipada de la siguiente manera:

- Los votantes del condado de Dallas pueden solicitar boletas electorales para votar por correo directamente a Dallas County Elections, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas, 75247; tel.: 469-627-8683; [evapplications@dallascounty.org](mailto:evapplications@dallascounty.org); <https://www.dallascountyvotes.org/>
- Los votantes del condado de Tarrant pueden solicitar boletas electorales para votar por correo directamente a Tarrant County Elections, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas, 76111; tel.: 817-831-8683; [votebymail@tarrantcountytexas.gov](mailto:votebymail@tarrantcountytexas.gov); <https://www.tarrantcountytexas.gov/en/elections.html>

- Los votantes del condado de Ellis pueden solicitar boletas electorales para votar por correo directamente a Ellis County Elections, 204 E. Jefferson Street, Waxahachie, Texas, 75165; PH: 972-825-5195; elections@co.ellis.tx.us; https://www.co.ellis.tx.us/312/Elections

Las solicitudes de votación por correo (applications for ballots by mail, ABBM) y las solicitudes de tarjetas postales federales (federal post card applications, FPCA) deben recibirse antes del cierre de actividades del 23 de abril de 2024.

**SECCIÓN 5.** Mediante este documento, se adopta y aprueba un sistema o sistemas de votación que cumplen con los estándares y los requisitos del Código Electoral de Texas para la votación presencial anticipada, para la votación por correo postal y para la votación el día de elecciones.

**SECCIÓN 6.** La fecha límite para que los candidatos presenten la solicitud para ocupar un lugar en la boleta electoral en esta Elección General será el 16 de febrero de 2024 a las 5:00 p. m.

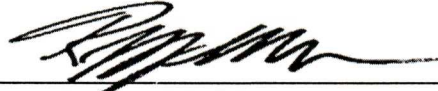
**SECCIÓN 7.** La forma en que se realice dicha elección se regirá por las Leyes Estatales del estado de Texas y los Estatutos y Ordenanzas de la Ciudad de Grand Prairie.

**SECCIÓN 8.** La notificación de la elección se efectuará de conformidad con las disposiciones del Código Electoral de Texas, con sus modificaciones.

**SECCIÓN 9.** Esta ordenanza entrará en vigencia a partir de su aprobación final.

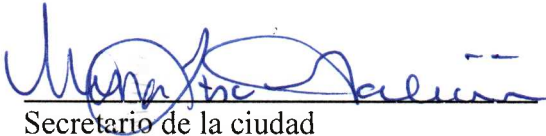
**SANCIONADA Y APROBADA POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE GRAND PRAIRIE, TEXAS, A LOS 6 DÍAS DEL MES DE FEBRERO DE 2024.**

**APROBADA:**



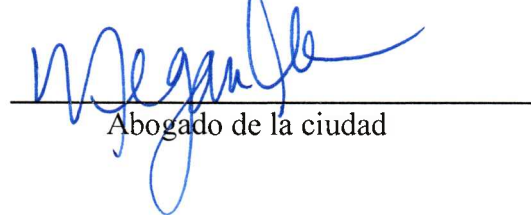
Ron Jensen, Alcalde

**ACTÚA COMO TESTIGO:**



Secretario de la ciudad

**FORMA APROBADA POR:**



Abogado de la ciudad

## SẮC LỆNH SỐ. 11502-2024

### SẮC LỆNH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS, KÊU GỌI TỔNG TUYÊN CỬ MỞ RỘNG BẦU THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ KHU VỰC NĂM, THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ KHU VỰC BA VÀ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ KHU VỰC TÁM

**XÉT THẤY**, Thành phố Grand Prairie, Texas, là một thành phố nội trị có Điều lệ riêng theo luật pháp và Hiến pháp của Bang Texas; và

**XÉT THẤY**, Ngày Bỏ phiếu Thống nhất cho Cuộc tổng tuyển cử của Thành phố Grand Prairie đã được ấn định vào ngày 4 tháng 5 năm 2024; và

**XÉT THẤY**, Hội đồng Thành phố của Thành phố Grand Prairie qua đây nhận thấy rằng việc sắp xếp cuộc bỏ phiếu vào ngày 4 tháng 5 năm 2024 và ký cam kết với Hạt Dallas, Texas, Hạt Tarrant, Texas và Hạt Ellis, Texas để tiến hành các cuộc bỏ phiếu này là hướng đi tốt nhất cho Thành phố.

### **CHÍNH VÌ THẾ, NAY HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS QUY ĐỊNH RẰNG:**

**PHẦN 1.** Cuộc tổng tuyển cử sẽ được tổ chức tại Thành phố Grand Prairie, Texas vào ngày 4 tháng 5 năm 2024 trong khoảng thời gian từ 7:00 sáng đến 7:00 tối cho các chức vụ sau sẽ được viết trên lá phiếu:

**Ủy viên Hội đồng Thành phố, Quận 5  
Ủy viên Hội đồng Thành phố, Quận 6  
Ủy viên Hội đồng, Vị trí 8 Mở rộng**

**PHẦN 2.** Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức bởi Cơ quan Bầu cử Hạt Dallas, Cơ quan Bầu cử Hạt Tarrant và Cơ quan Bầu cử Hạt Ellis, tại các khu vực bầu cử của các hạt tương ứng phù hợp với hợp đồng giữa Hội đồng Thành phố Grand Prairie với mỗi cơ quan bầu cử.

**PHẦN 3.** Việc bỏ phiếu sớm trực tiếp tận nơi sẽ được điều phối bởi Cơ quan Bỏ phiếu Hạt Dallas, Cơ quan Bỏ phiếu Hạt Tarrant và Cơ quan Bỏ phiếu Hạt Ellis dựa theo quy định của các thỏa thuận tương ứng.

#### Các Địa điểm Bỏ phiếu Sớm Chính

Phòng Bầu cử Hạt Dallas (chỉ dành cho cử tri Hạt Dallas)  
Đào tạo Bầu cử/Nhà kho  
1460 Round Table Drive  
Dallas, Texas 75247

Trung tâm bỏ phiếu Hạt Tarrant (Chỉ dành cho cử tri Hạt Tarrant)  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Tòa nhà Ellis County Woman (Chỉ đối với cử tri của Hạt Ellis)  
407 W. Jefferson Street (Davis Hall)  
Waxahachie, Texas, 75165

Tại Grand Prairie, việc bỏ phiếu sớm trực tiếp tận nơi của các cử tri tại hạt Dallas và Tarrant sẽ được tiến hành tại các địa điểm sau:

Các cử tri hạt Dallas

Thư viện Betty Warmack	760 Bardin Road (Phòng trao quyền) Grand Prairie, TX 75052
The Summit	2975 Esplanade Drive (Phòng Aerobic) Grand Prairie, TX 75052
Crosswinds High School	1100 N. Carrier Parkway (Phòng 104) Grand Prairie, TX 75050
Nhà thờ Our Redeemer Lutheran	4729 S. Carrier Pkwy (Sảnh cộng đồng) Grand Prairie, TX 75052

Các cử tri hạt Tarrant

Asia Times Square	2625 W. Pioneer Pkwy (Lối vào trước chính) Grand Prairie, TX 75051
Trường tiểu học Anna May Daulton	2607 North Grand Peninsula Dr. (Thư viện) Grand Prairie, TX 75054

**NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU SỚM TẠI HẠT DALLAS**

Ngày 22 – 26 tháng 4 năm 2024	Thứ Hai - Thứ Sáu	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 27 tháng 4 năm 2024	Thứ Bảy	7:00 sáng – 7:00 tối
Ngày 28 tháng 4 năm 2024	Chủ Nhật	12:00 trưa – 6:00 chiều
29 - 30 tháng 2024	Thứ Hai - Thứ Ba	7:00 sáng đến 7:00 tối

**NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU SỚM TẠI HẠT TARRANT**

Ngày 22 – 26 tháng 4 năm 2024	Thứ Hai - Thứ Sáu	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 27 tháng 4 năm 2024	Thứ Bảy	7:00 sáng – 7:00 tối
Ngày 28 tháng 4 năm 2024	Chủ Nhật	10:00 sáng – 4:00 chiều
29 - 30 tháng 2024	Thứ Hai - Thứ Ba	7:00 sáng đến 7:00 tối

**NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU SỚM TẠI HẠT ELLIS**

Ngày 22 – 26 tháng 4 năm 2024	Thứ Hai - Thứ Sáu	8:00 sáng – 5:00 chiều
Ngày 27 tháng 4 năm 2024	Thứ Bảy	8:00 sáng – 4:00 chiều
Ngày 29 tháng 4 – ngày 30 tháng 2024	Thứ Hai - Thứ Ba	7:00 giờ sáng – 7:00 giờ tối

Ngày giờ, địa điểm phụ phục vụ Bỏ phiếu sớm sẽ do Cơ quan bầu cử Hạt Dallas, Cơ quan bầu cử Hạt Tarrant và Cơ quan bầu cử Hạt Ellis quyết định và tổ chức và sẽ được công bố trong thông báo bầu cử sắp tới.

**PHẦN 4.** Đơn xin bỏ phiếu sớm bằng thư gửi qua bưu điện của các cử tri đủ điều kiện bỏ phiếu bằng thư gửi qua bưu điện được gửi đến Thư ký phụ trách bầu cử sớm như sau:

- Cử tri Hạt Dallas có thể nộp đơn xin bỏ phiếu qua thư trực tiếp tới Cơ quan Bầu cử Hạt Dallas, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas, 75247; PH: 469-627-8683; [evapplications@dallascounty.org](mailto:evapplications@dallascounty.org); <https://www.dallascountyvotes.org/>



- Cử tri Hạt Tarrant có thể nộp đơn xin bỏ phiếu qua thư trực tiếp tới Cơ quan Bầu cử Hạt Tarrant, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas, 76111; PH: 817-831-8683; [votebymail@tarrantcountytexas.gov](mailto:votebymail@tarrantcountytexas.gov); <https://www.tarrantcountytexas.gov/en/elections.html>
- Cử tri Hạt Ellis có thể nộp đơn xin bỏ phiếu qua thư trực tiếp tới Cơ quan bầu cử Hạt Ellis, 204 E. Jefferson Street, Waxahachie, Texas, 75165; PH: 972-825-5195; [elections@co.ellis.tx.us](mailto:elections@co.ellis.tx.us); <https://www.co.ellis.tx.us/312/Elections>

Đơn xin bỏ phiếu bằng thư gửi (Applications for ballots by mail, ABBM) và đơn xin bỏ phiếu qua bưu điện của liên bang (federal post card applications, FPCA) phải được nhận trước khi kết thúc ngày làm việc vào ngày 23 tháng 4 năm 2024.

**PHẦN 5.** Một hay nhiều hệ thống bỏ phiếu đáp ứng các tiêu chuẩn và yêu cầu của Bộ Luật Bỏ phiếu Texas, như được sửa đổi, nay sẽ được thông qua và phê duyệt cho việc bỏ phiếu sớm do cá nhân trực tiếp có mặt và bằng thư gửi qua bưu điện và cho việc bỏ phiếu vào ngày bỏ phiếu.

**PHẦN 6.** Thời hạn để các ứng viên nộp đơn ứng tuyển cho một vị trí trên lá phiếu trong cuộc Tổng tuyển cử này sẽ là ngày 16 tháng 2 năm 2024, lúc 5:00 giờ chiều.

**PHẦN 7.** Cách thức tổ chức cuộc bỏ phiếu nói trên sẽ được điều chỉnh bởi Điều lệ Tiểu bang của Bang Texas cùng với Điều lệ và sắc lệnh của Thành phố Grand Prairie.

**PHẦN 8.** Thông báo về các cuộc bầu cử này sẽ được đưa ra theo đúng các quy định của Bộ luật Bầu cử Texas, như được sửa đổi.

**PHẦN 9.** Lệnh này sẽ có hiệu lực từ và sau khi thông qua lần cuối.

**ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ PHÊ DUYỆT BỞI HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS, VÀO NGÀY 6 THÁNG 2 NĂM 2024.**

**ĐÃ PHÊ DUYỆT:**



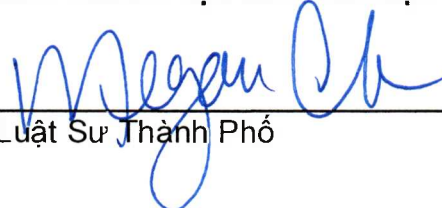
Ron Jensen, Thị Trưởng

**CHỨNG THỰC:**



Thư Ký Thành Phố

**ĐÃ PHÊ DUYỆT LÀ PHÙ HỢP:**



Luật Sư Thành Phố